

EDMUNDO M. OSORIO  
Escríbano Público  
Estudio. Calle Ituzaingó Esq. Giro  
Sarandí del Yí

# PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

LUIS CASTALDI  
Médico Cirujano Partero  
Consultorio. Calle Sarandí frente  
a la Plaza Principal.  
Sarandí del Yí

Año I

Sarandí del Yí, Noviembre 1 de 1930

Núm 22

## Hombres antes de tiempo

Doctorados en picardía en la Universidad de las calles. Pavoroso panorama de esas conciencias

La lucha por la vida se ha ido haciendo más difícil cada día. En épocas pasadas eran los hombres, brazo fuerte de la familia, los encargados de ganar el sustento para todos. Actualmente se han sumado a la lucha mujeres y niños; nadie puede salvarse de la ley: ganarás el pan con el sudor de tu frente.

Este hecho presenta importantes problemas sociales a la consideración de los estudiosos, algunos de ellos tan urgentes que las autoridades no pueden retardar su solución.

El trabajo de los menores es de esta índole. Colocados demasiado temprano frente a la vida, aprenden a luchar. Luchan con la vida antes de poder tener una pálida noción de ella. Dejan vacías las casas, desertan de los hogares y encuentran, en la libérrima amplitud de la calle, campo abierto para todos los desbordes.

La sociedad ha visto el problema. Leyes y ordenanzas hay que tienden a solucionarlo. Pero ¿qué a delantamos con que existen si no se aplican?

Sin limitación de horario, día y noche, hay muchos niños ganándose penosamente el sustento. Descartada la leyenda de los ogros que explotan a las infelices criaturas, queda en pie la realidad de los padres que, o muy necesitados o muy poco escrupulosos, exigen a sus pequeños que cubran el déficit existente en sus hogares, bien porque los encargados de ellos ganen poco, bien porque los vicios les resten centésimos que reclama el pan. En otros casos son hijos de pobres mujeres que se encuentran solas, sin más ayuda que esas débiles criaturas. Pero siempre está en pie el mismo hecho: la necesidad por una causa o por otra, exigiendo a esos niños una contribución superior a sus fuerzas.

¡Y qué terrible problema presentan a los dirigentes de los pueblos estos niños que tienen que ganarse la vida haciéndose hombres antes de tiempo!

Hombres antes de tiempo... con todas sus consecuencias, con todos sus dolores, con sus vicios y sus preocupaciones.

Las calles están plagadas de «hombres impúberes», niños que cronológicamente

no han salido de la primera infancia, pero a quienes la universidad de la calle ha doctorado en picardía. Sus cuerpos endeble acusan la miseria y el trabajo, pero, con serlo mucho, es más dolorosa aún otra verdad: el pavoroso panorama de esas conciencias.

Las calles están plagadas. Vendedores de golosinas, canillitas, lustradores...

Hombres antes de tiempo. Por venir obsequio! — E.D.

## Información Política

### La nueva Seccional Nacionalista

Según nuestros informes, la Comisión Departamental Nacionalista designará próximamente la siguiente Comisión Seccional para Sarandí del Yí:

Presidente: Narciso A. Machado; Vice Presidente: Herman Núñez; Secretario: Antonio Michelena; Tesorero: Luis Quintana; Archivero: Antonio M. Pérez,

## Nuevos Horarios

Las Escuelas de la localidad comenzaron a funcionar, en el día de hoy, en su horario matutino comprendido de 7 a 11 horas.

— El Banco de la República funcionará desde hoy hasta el 31 de Marzo, con el siguiente horario: 8 a 11 y 15 a 17 horas. Los sábados únicamente de mañana.

— La Sucursal de Correos ha establecido el horario siguiente: 8 1/2 a 11 1/2 y 14 1/2 a 18 horas.

## Elogios para nuestra Plaza

«El Terruño», estimado colega de la capital departamental, en un artículo editorial sobre las obras que reclaman urgente realización en el Departamento, dice textualmente con respecto a nuestra Plaza Principal:

«Dedicarle más atención a la progresista Villa de Sarandí del Yí, dándole más rubro para su vitalidad urba-

na, realizando la ornamentación de su plaza principal Dr. Alberto J. Enamorado, que sea una planta florestal y casi en tinieblas, se parece más que al principal sitio de recreo de una Villa de la importancia de Sarandí del Yí, a un vulgar campo de pastoreo».

Al forjar la conciencia de las nuevas generaciones, al educar a las colectividades nacientes con el ejemplo de la autoridad y de la hidalguía, debemos inculcar, como imprescindible complemento, la preciosa virtud del desinterés.

Al confundir nuestros deseos con elevadas aspiraciones colectivas, habremos contribuido a consolidar la armonía y la felicidad de los pueblos.

CARPIO CAL

## GRAN CONCURSO DE

# BELLEZAS INFANTILES

GENTENARIO 1930

EN EL QUE SERÁ ELEGIDO

**BBEBÉ URUGUAY 1930**

Organizado por MUNDO URUGUAYO y la FOTO FAIG

## BASES PARA EL CONCURSO

1.o MUNDO URUGUAYO y la FOTO FAIG inauguran su 1.er GRAN CONCURSO NACIONAL DE BELLEZAS INFANTILES con el fin de proclamar EL NIÑO O NIÑA MAS HERMOSO DEL URUGUAY.

2.o Podrán tomar parte en este Concurso todos los niños o niñas del país hasta la edad de ocho años.

3.o Los niños concursantes deberán presentarse para ser fotografiados en MONTEVIDEO; en la FOTO FAIG 18 DE JULIO 968 bis y en las demás localidades de la República en los establecimientos de nuestros agentes-fotógrafos cuya lista publicaremos por separado. En las localidades que no tengamos agente-fotógrafo, los interesados podrán utilizar fotografías a su elección en el formato que indicamos en el artículo siguiente.

4.o Las fotografías deberán ser del busto o medio cuerpo e impresas en blanco y negro y en el formato tarjeta postal o álbum (12x16 cm).

5.o Las fotografías deberán ser enviadas a la redacción de MUNDO URUGUAYO Juan Carlos Gómez 1386 de biendo dejar escrito en el reverso el nombre, apellido, edad y domicilio del niño con cursante.

6.o Las fotografías tomadas a los niños que concurren serán publicadas en las páginas de MUNDO URUGUAYO por orden riguroso de presentación.

7.o Las fotografías serán publicados gratuitamente, debiendo solo abonar los interesados una cuota fija de \$2— por los gastos de clises.

8.o El jurado seleccionará primero los niños más hermosos de cada localidad de la república, candidatos a ser proclamados BEBE de cada departamento. Los nombres de éstos serán publicados en MUNDO URUGUAYO.

En una segunda selección el mismo jurado elegirá entre ellos el BEBE del departamento. La 3.a y última selección se hará entre todos los que hayan sido proclamados BEBE de los departamentos, eligiendo

dose el que será proclamado BEBE URUGUAY 1930. La proclamación se hará en acto público en el día de los niños 6 de Enero de 1931, en uno de nuestros principales teatros. Los fallos del Jurado serán inapelables.

9.o La fotografía de BEBE URUGUAY 1930 será publicada en la carátula de MUNDO URUGUAYO y las de los BEBE de TODO LOS DEPARTAMENTOS serán publicadas en las páginas de ilustración de la misma revista.

10. Los premios cuya lista publicaremos por separado, serán discernidos por el Jurado en el mismo acto.

11. Los niños que deseen intervenir en este Gran Concurso Nacional pueden presentarse desde el día 18 de Septiembre, en Montevideo en la Foto-Faig 18 de Julio 968 bis y en las demás ciudades de la República en los establecimientos de nuestros agentes-fotógrafos.

La fecha de clausura será anunciado con 15 días de anticipación.

Agente Representante: Vicente S. Falchetti.

Estudio Fotográfico: Yolanda Perna.

## Municipales

### Renuncia del Secretario del Concejo

El Secretario-Tesorero del Concejo Auxiliar de esta localidad, señor Antonio Michelena, ha presentado renuncia de su cargo.

El Concejo Departamental de Administración ha dispuesto con este motivo, que el Contador Municipal señor Luis Temperán se traslade a esta población a efectuar la inspección respectiva.

## Menores callejeros

Informa la prensa de la Capital que por haberlo así dispuesto el señor Jefe de la Policía de Investigaciones, la sección «Orden Social» se ocupará de tener en lo sucesivo a los menores que, a cualquier hora del día o de la noche, se encuentren vagando por la ciudad.

En nuestra Villa la vanquicia infantil toma caracteres extraordinarios.

No solamente de día, sino que también por la noche grupos de menores viciosos vagan continuamente por nuestras calles, violentando muchas veces la tranquilidad de los vecinos.

Nuestra Policía podrá igualmente iniciar una campaña para meterlos en reda.

**Lino Ramos**

CONTRUCTOR ALBAÑIL

Se encarga de todo trabajo concerniente a la profesión.  
Calle Pereira — Frente a la Plaza  
Sarandi del Yi

**Peluquería Sportiva**

—DE—  
**JOSE A. TANCREDI**

Respondiendo al constante favor que le dispensa el público y en conmemoración del primer Centenario Nacional, se han introducido grandes reformas.  
Moderno Servicio — Higiene y Confort.  
SARANDI DEL YI

**LO NUEVO Y LO VIEJO EN EL CANCER**

*Desde el siglo V antes de la era presente, hasta nuestros días*

M. Robert Le Bret, secretario general de la Liga France sa Contra el Cáncer, ante la asamblea general de asociados realizada en París, dijo lo siguiente:

«El cáncer es conocido desde los tiempos más remotos. Los viejos manuscritos de Egipto y de la India hablan de los tumores ulcerados. Heródoto cuenta que Atosa, hija de Ciro y Esposa de Darío, estuvo atacada de un cáncer al seno. Los grandes médicos de la antigüedad, Hipócrates y Galeno, describen el mal así como lo conocemos hoy. El propio nombre de cáncer viene del griego «kar kinos», que significa «cangrejo».

«El cáncer no es, pues, ninguna novedad; pero, lo que si es una novedad es que, gracias a los progresos de la cirugía, gracias al descubrimiento de los efectos terapéuticos del Rádiun y de los Rayos X, hoy es posible combatirlo.

«He ahí la nueva, la buena nueva que nosotros venimos a traer al público. Es la respuesta categórica que nosotros damos a quienes, comprendiendo mal nuestra campaña, nos reprochan que sembramos el terror al pronunciar la palabra «cán-

cer» en la fijación de carteles en las paredes y en nuestras conferencias, donde hablamos de él abiertamente.

«Los cirujanos han comprobado que cuando extirpan un cáncer radicalmente, sin dejar en el organismo ninguna célula atacada, ellos obtienen curaciones de císisas. Más tarde, se descubrió que los Rayos X y el Radium podían extirpar los cánceres, en dosis inofensivas para los tejidos sanos, y que esos cánceres no reaparecieron más».

«Estas victorias, sin embargo, no se obtienen más que a una primera condición, es decir que los enfermos sean tratados al comienzo, cuando el cáncer está todavía localizado. Es en esto que radica la importancia, de la acción social que nosotros realizamos. Los comienzos del cáncer son, en general, no dolorosos y acompañados de signos que no inquietan mayormente. Todo reside en que al público se le eduque a este respecto. Hay que hacerle conocer los primeros síntomas y decidirlo a que, cuanto antes, consulte a un médico».

Asociación Uruguaya de Lucha Contra el Cáncer

**No sufra con sus máquinas descompuestas**

Pongo en conocimiento de mis clientes y del público en general, que se hacen composturas de cualquier clase de máquinas de coser y maquinarias pequeñas de cualquier otra índole.

Cuenta con toda clase de repuestos y se venden y compran máquinas usadas.

Se atiende a domicilio: llamar a Hotel Perna.

CIRIACO PEREZ

**= Casa Falchetti =**

Joyería, Platería, Bazar y Relojería

—DE—  
**Vicente Falchetti**

Surtido completo en todos los ramos arriba indicados. Se reciben continuamente novedades en Joyería

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS

Calle Pereira

Frente a la Plaza Principal

**El verdadero valor de los pavimentos permanentes**

Aunque el verdadero valor de un buen pavimento no puede nunca ser apreciado exactamente, en el distrito de Erie, N. Y., existen varias estadísticas que indican de una manera clara y definitiva que las mejoras que se efectúan en los pavimentos resultan de más beneficio a la localidad que la cantidad invertida en principio en su construcción.

El Sr. George Diehl, Ingeniero Municipal del Condado de Erie ha estado haciendo durante varios años un censo del tráfico con el fin de poder determinar la economía que se obtiene con el mejoramiento de los caminos. Las estadísticas llevadas en más de 100 caminos de los alrededores de Buffalo, muestran una reducción en el costo de los caminos. En 1923, el costo de mantenimiento por tonelada-kilómetro de tráfico era de \$ 1.92, y en 1926 esta cantidad bajó a \$ 0.44, es decir: más de un 50% menos. En 1923, el costo de construcción y mantenimiento combinados, por tonelada-kilómetro de tráfico, era de \$ 1.90, mientras que en 1926 este costo era solamente de \$ 0.90. Las autoridades manifiestan que esta reducción de costo es debida al aumento de kilometraje de caminos dotados con tipos permanentes de pavimentos.

Los siguientes datos, cuidadosamente determinados, servirán para explicar de una manera más clara y precisa este tema: En 1925, el costo del macadam hidráulico por tonelada-kilómetro de tráfico, era de \$ 2.11; el del macadam bituminoso \$ 1.12; el del asfalto \$ 1.45; y el del hormigón \$ 0.92.

En 1926, el costo de locomoción sobre macadam hidráulico por tonelada-kilómetro era de \$ 1.18; sobre macadam bituminoso \$ 0.59; sobre asfalto \$ 0.25; y sobre hormigón \$ 0.19.

Estas cantidades, aparentemente insignificantes, cuando se aplican al tráfico enorme que fluye a través de una región, se elevan a sumas considerables. Por ejemplo: teniendo en cuenta la diferencia de costo existente entre el macadam hidráulico y el hormigón, tenemos que cuando el tráfico diario es de aproximadamente 2000 vehículos, sobre un trozo de camino de 16 kilómetros se puede obtener en el curso de un año un ahorro de \$ 115.00.

En conocimiento de estos datos no es de extrañar que, cuando se proyecta pavimentar cualquier calle o camino, los contribuyentes solicitan a las autoridades correspondientes que se construyan pavimentos de hormigón, alegando que la pavimentación con otra clase de material inferior sólo conduce a experimentos costosos e innecesarios. Es evidente que esta actitud de los vecinos contribuirá grandemente a disminuir en el futuro los gastos de mantenimiento de caminos.

## TALABARTERIA Y LOMILLERIA

**Silveira**

—DE—

Lorenzo Silveira

La casa que se ha impuesto por sus precios y por sus trabajos garantidos.

Venta permanente de artículos para football,

Calle Ituzaingó frente al Hotel Vior, Sarandi del Yi

**Maria B. C. de Rodriguez Castro**

Partera del Hospital José M. Rodriguez Sosa

Puesto obtenido por concurso de oposición  
Ofrece sus servicios profesionales. Tratamiento especial para embarazadas. Consultas todos los días hábiles

Calle Ituzaingó — Frente a la Plaza de Deportes  
Sarandi del Yi

**Banco de la R.O. del Uruguay**

INSTITUCION DEL ESTADO

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1886 y regido por Ley Orgánica de 17 de Julio de 1911

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 35.000.000.00
» INICIAL	5.000.000.05
CAPITAL REALIZADO	\$ 26.821.786.02
FONDO DE RESERVA	\$ 1.081.595.71

Casa Central: Calle Solís Esq Piedras  
Agencia en París (Avenida de la Ópera 41)

## DEPENDENCIAS

AGENCIAS: AGUADA: Avenida Rondeau esq Valparaíso  
PASO DEL MOLINO: Calle Agraciada esq Castro AVENIDA FLORES  
Gral Flores Núm 2206; UNION: Avenida 8 de Octubre Núm 205; esq Larrañide CORDON: Avenida 18 de Julio Núm 1659  
CERRO: Calle Grecia y Granada

DEPOSITO DE FRUTOS: Avenida General Rondeau 242

SUCURSALES: AGUADA: Artigas Canelones Cardona Carmelo Castillo Colonia Carmen Cerro Chato Dolores Durazno Florida Fray Bentos Guichón José Batlle y Ordoñez Lascano Las Piedras Maldonado Melo Mercedes Minas Minas de Corrales Nueva Helvecia Nueva Palmira Olimar Pan de Azucar Pando Paso de los Toros Paysandú Rio Branco Rivera Rocha Rosario Salto San Carlos San Gregorio San José Santa Lucía San Ramón Bella Unión Sarandí Sarandí del Yi Solís Tacuarembó Tala Tranqueras Treinta y Tres Trinidad Young y Vergara

Caja Nacional de Ahorros y descuentos Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones Bancarias goza del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y cartas de crédito sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de ESPAÑA e ITALIA a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza

TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO TIENEN LA GARANTIA DEL ESTADO

Las escalas de intereses que cobra el Banco son las más bajas del país.

Cuentas Corrientes	6 1/2 al 7 0/0 anual
Vales	del 5 1/2 ó 6 0/0 >
Conformes	4 y 1/2 a 5 1/2 0/0 >
Cauções	5 1/2 a 6 0/0 >
Redescuentos	4 1/2 0/0 >
Creditos. Rural Prenda agraria, etc	5 1/2 0/0 >
Operaciones muy garantidas	convencional

## ABONA

En Caja de Ahorros y Alcancías hasta 1000 el 5 0/0 anual  
En Libretas de Cajas de ahorro a Plazo de \$ 1000 hasta 50.000 3 0/0 >

En Libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo (a vencer a cada seis meses) • 50.000. 4 0/0 >  
En libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo a vencer cada tres meses 3 y 1/2 0/0 >

En Cajas de ahorros, mayores sumas, convencional.  
En las cuentas antes mencionadas solose abonará interés cuando nayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.

A Plazo Fijo a 3 meses hasta 50.000.000 3 0/0 anual  
a 6 meses 50.000.000 1 1/2 0/0 >  
a 1 año 50.000.000 4 0/0 >

Por mayor suma y plazo convencional

HORAS DE OFICINA: de Marzo 31 hasta Noviembre 1º de 9 a 12 y de 14 a 16 De Noviembre e 1º hasta Marzo 31 de 8 a 11 y de 15 a 17,

Los sábados únicamente de mañana

ALBERTO C. ORTIZ  
Gerente  
Sarandi del Yi

# LETRAS

## Nocturno

Duerme...duerme...¿Que cosa será mejor que el sueño si todos, alma mía, por fin nos dormiremos? Así al menos, empiezas ya a ser lo que yo quiero...

Si tus ojos son malos, tus párpados son buenos. Así no eres nadie...De nadie es tu recuerdo... Duerme...duerme...que todos por fin nos dormiremos!

¿Cuál de los dos, amada, se morirá primero? ¿Quién andará adelante por el camino negro? Mañana, si Dios quiere, me lo dirán los muertos!

Sin duda, yo; sin duda, yo partiré primero. ¿Qué harán mis ruiñores bajo el marchito huerto? Jamás las hojas secas para anidar sirvieron!

Si yo primero arrojo la máscara, y enseño debajo del sepulcro mi rostro verdadero, ¿quieres que te recuerde en el oscuro reino?

¡Oh, sí! Vendrá una noche sin luna. Todo el cielo estará gris. Entonces en medio del silencio, deshojaré en mi tumba la flor de tu recuerdo.

No será flor...No puede ser flor si es tu recuerdo... Será más bien alguna mariposa de duelo... ¡No será flor!...No puede ser flor si es tu recuerdo...

Como en antiguas noches de ya caducos tiempos, rondaré tu ventana con mi rondar de espectro. Me filtraré en los muros y abrumaré tu sueño.

Seré un fantasma blanco. Caminaré en silencio. Penetraré a tu alcoba donde estarás durmiendo... ¡Me acostaré contigo, para matarte a besos!

Besos! Besos! Yo tengo que atormentarte a besos! En la boca, en las manos, en los sagrados senos... Besos! Besos! Yo tengo que atormentarte a besos!

Será una horrible noche de nupcias con mis huesos. Con túmberos lascivos enlazare tu cuello... Y vamos parietales reclinaré en tu pecho.

Tu sentirás el frío más hondo de mi cuerpo. Mis órbitas vacías te crisperán de miedo, y si socorro imploras, te cortaré el aliento!

Antes del alba, cuando se hace más leve el cierzo, y palidecen todos los astros en el cielo, con mis crujientes manos te arrastraré del lecho.

Y emprenderemos juntos un viaje sin regreso hacia la muerte; un viaje de bodas por el negro camino silencioso por donde van los muertos...

Duerme, entretanto, duerme. De nadie es tu recuerdo. ¡Oh! tus ojos me han hecho mucho mal...¡mucho! Pero si tus ojos son malos, tus párpados son buenos

y se cierran...Y un día los cerrarán mis dedos para siempre. ¿Qué importa que para siempre, siendo que todos, alma mía, por fin nos dormiremos?

ARTURO CAPDEVILA

### La Cruz del Sur

La Cruz del Sur, abre sobre los campos de mi América sus amorosos brazos!

Eran cuatro los caminos que el padre enseñó al hijo cuando este manifestó la idea de correr el mundo.

El de la Justicia, al norte, el del Bien a la derecha, el del Amor a la izquierda, el de la Humanidad al sur.

Por cualquiera de ellos podía llegar a la felicidad, a la celeste dicha de tener tranquila la conciencia, a poseer la verdad divina.

Cuatro estrellas brillarían siempre, indicando amborosamente las difíciles sendas.

El hijo no titubeó. Hubiese dado ante la invitación de los caminos si se limitase a recorrer uno solo de ellos, pero él se había propuesto conocerlos todos.

\* \* \*

Marchó de rodillas, sangró sus plantas, fué desnudo y hambriento por el camino de la Humildad; su palabra fué ternura; su mirada miel, su corazón bálsamo, en el sendero del Amor; su bolsa inexhausta, su brazo firme, su mano abierta en la estrada del Bien; su juicio certero, su equidad solomónica, su corazón recta en su paso por la vereda de la Justicia;

Y cuando no le restó más camino espinoso, más guija que sastificar, más dolor que mitigar, más sed y más hambre que calmar, dijo el padre:

—El hijo ya no necesita caminos.

Y se apagaron las cuatro claras estrellas.

\* \* \*

Entonces los hombres crucificaron al Bueno, y en la carne

divina donde entraron los clavos, en los pies, en las manos, en la cabeza desgarrada por las espinas, brotó la sangre redentora que alimentó las estrellas que encendieron más vivas, más puras, más luminosas

Y siguen, faros celestes marcando los cuatro eternos caminos de Elevación,

Montiel Ballesteros

### Juguetes

¡Qué feliz eres chiquillo, tirado así en el suelo, jugando hora tras hora, con ese palito! No puedo menos de reírme viéndote jugar, toda la santa mañana, con ese pedazo de palo. Yo sumo y sumo, horas enteras también, preocupado con mis cuentas... Y quizás tú, mi rándome piensas: «Vaya un juego tonto! ¡Qué ganas de perder la mañana!»

¡Ay! ¡He olvidado el arte de divertirme con palitos y con tortas de barro! ¡Solo quiero juguetes caros, pedazos de plata y oro! Tú, con cualquier cosilla que encuentras te haces tus juegos, dichoso. Yo gasto mi tiempo y mis fuerzas en cosas que jamás podré tener. Luchó por sacar el mar de la ambición en mi frágil esquife. ¡Y me olvido de que yo también estoy jugando!

Rabindranath Tagore

### Es Ud. Comerciante?

La propaganda en los periódicos es la base de la realización de los buenos negocios. En Norte América y en los grandes centros comerciales de Europa el comerciante no vacila en hacer mucha propaganda.

El dinero con que se paga la reclame es capital que se coloca a corto plazo y a muy buen interés. Haga Ud. mucha propaganda en periódicos; liegue Ud. hasta sus posibles clientes anunciando sus artículos y se dará cuenta de la bondad de este consejo. Si no lo hace, favorecerá a su competidor, el comerciante inteligente que cuida la reclame.

PROGRESO le ofrece la ventaja de una tarifa baja y la seguridad de una creciente distribución.

Envíenos su anuncio.

## El Orgullo Cívico

Exige

Pavimentos Limpios y Sanos

El Pavimento de Hormigón  
lleva todas  
las exigencias del orgullo cívico  
de cualquier barrio.

Por informes

CIA. URUGUAYA DE CEMENTO  
PORTLAND  
PIEDRAS 387 - MONTEVIDEO

### ISABEL CORTE

Profesora de Piano y solfeo

Clases de piano y solfeo, — Piano para Estudios  
Calle Ituzaingó Sarandí del Yí

### Peluqueria LEYES

(Casa fundada en el año 1908)

SE TRASLADÓ A ESTA LOCALIDAD  
ESTILO AMERICANO = HIGIENE Y BUEN SERVICIO

Servicio a domicilio para señoritas y señoritas  
atendido por la competente peluquera  
Honorata G. de Leyes.

CALLE ITUZAINGÓ — FRÉNTE AL HOTEL VIOR  
SARANDÍ DEL YÍ

## GRAN SASTRERIA "FERREIRA"

SARANDÍ DEL YÍ - ROSARIO ORIENTAL - CARDONA

OFRECE A SU NUMEROSA Y DISTINGUIDA CLIENTELA Y AL PÚBLICO  
EN GENERAL EL EXTERNO Y HERMOSO SURTIDO DE CASI  
MIRES NACIONALES Y EXTRANJEROS DE ES  
TACION RECIBIDOS RECIENTEMENTE

Calidad - Modicidad  
Elegancia

Consulte nuestra sección  
Ventas a Plazo

Calle Gió al lado del Banco de la República.

Sarandí del Yí

## Peluquería

Atendida especialmente por Santos E. Baritè, peluquero de alta escuela, quien ofrece al público en general el último «tijeretazo» de la moda. Especializase en los cortes de melenas.

Casa Santiago V. López

Teléfono 106

## Cine Perna

## La última Orden

Próximamente este formidable estreno con el gran trágico alemán Emil Jannings.

## VIDA SOCIAL

### DEMOSTRACIONES

El lunes próximo se realizará en el Club Sarandí un gran lunch en honor de la distinguida señorita Elvira Corte Itzaina, organizado por sus numerosas amigas con motivo de su próximo enlace.

Sin duda alguna, será un festival de lucidos contornos.

### AZAHARES

Se realizó el pasado sábado la boda de la señorita Italia Finamore con el señor Juan Scarfo.

Con tal fausto motivo efectuóse en el domicilio del Máximo señor N. Caifa, una animada fiesta.

### COMPROMISO MATRIMONIAL

Ha quedado formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Henriette García Gozalbo con el señor Faustino J. Pérez de León.

### LA MODA

Examinando los últimos modos de vestidos de fiesta y media fiesta encontramos algunas características que darán una idea de lo que es actualmente la moda.

El talle es corto pero sin exageración y sobre todo sin ceñir el busto, siendo su lugar indicado sobre los huesos de las caderas, un poco más abajo de su lugar natural, formando con el busto y las caderas una línea ininterrumpida.

De perfil notamos la curva hundida del talle ligeramente marcada, que es velada la mayoría de las veces por una berta corta, capa, o «echarre» flotante. El cambio más notable de la silueta femenina se debe al alargamiento de las faldas. Habían quedado admitidas para la noche pero ahora, todos los vestidos de media-fiesta descienden hasta el suelo; modelando la cadera se abren desde las rodillas en diversos volados, en tablas y en forma.

Las telas se renuevan para estar con el espíritu de esta línea actual y el verano traerá otra vez el organdi y el bordado inglés; el próximo invierno, se llevarán sedas rígidas, como el pekin, «moire» y tul grueso.

### ONOMASTICO

El pasado martes celebró su cumpleaños con una interesante fiesta íntima, la señorita Henriette García Gozalbo.

### LOS ESPOSOS MELESI-PELLEGRINO

Festejaron ayer con una animada fiesta familiar, el quinto aniversario de su boda, los jóvenes esposos Melesi-Pellegrino.

### LA VERMOUTH DEL DOMINGO

Como estaba anunciado se realizó el pasado domingo en el Club Sarandí, una interesante tertulia-vermouth organizada por la señora Isabel Corte.

En un grato ambiente de fina sociabilidad transcurrió el festival, que vióse sumamente concurrido.

### ENFERMOS

Delicado de salud el señor Erasmo Odizzio.

—Enfermo el señor Julián Cazot.

### VIAJEROS

Regresó de Montevideo el Gerente de la Sucursal del Banco de la República, señor Alberto C. Ortiz.

—Son nuestros huéspedes el señor Lucio Camejo y familia.

—Para Concordia la señora Celeste Castro de Prunés y su pequeña hija.

—De Montevideo el señor Angel V. Camarano.

### CINEMATOGRAFICAS

Domingo 2.—La Empresa Perma exhibirá mañana en los dos cines locales «Una mujer de peligro», excepcional estreno de la Paramount.

Es un drama de gran fuerza pasional, cuya acción se desenvuelve en un interesante ambiente exótico, en el que la mujer tenta a los hombres y los deslumbriona, secundada por lo salvaje de la naturaleza. Es la lucha del sentimiento con el instinto sugestivamente humanizado.

Jueves 6:—«El barón de los gigantes».—Adaptación cinematográfica de la famosa opereta de J. Straus. Obra de belleza de gracia infinita, de encanto y seducción. Lya Mara cuya belleza nos subyuga, es la sobresaliente intérprete de esta producción, destacando la meticulosidad para presentar completa esta magnifica opereta, con una multitud de personajes que se mueven con sorprendente ajuste interpretativo. La gracia de la bella gitana, un resplandor de ojos perversos, por su expresión exterior, pero dulcemente apasionados, enamorados de esa alegría de la juventud que fluye en su vida andariega, por los caminos del mundo, por los bosques de las ciudades. Y ella, que es suave y clara, no comprende la locura que producen sus extraños ojos embrujadores.

### Teatrales

#### LOS DE LA RAZA

Cinco interesantísimas funciones nos ofrecieron en el Teatro Perna, estos excelentes intérpretes del arte criollo.

Numeroso fué el público que asistió a todas ellas, muy especialmente la noche del domingo, en que la sala de nuestro Teatro resultó insuficiente para dar cómoda cabida a la numerosísima y selecta concurrencia.

«Los de la Raza» forman un buen conjunto. Simpáticos y de positivos méritos escénicos, saben conquistar a los públicos, y en Sarandí del Yi dejaron bien saneados los prestigios de que llegaron precedidos.

## Buchelli Hnos.

TALLER DE VULCANIZACION—PINTURA AL DUCCO—  
REPUESTOS PARA AUTOMOVILES

## Neumáticos GOOD-YEAR

### Reparación de cubiertas

desde 30 x 3 a 34 x 7

Máquinas modernas

Trabajos garantizados

Sarandí del Yi

## Ada M. de De Rogatis

### Partera

Consultas: todos los días. Se reciben pensionistas de campaña.

Consultorio Calle Berro al lado de la Farmacia Diaz

SARANDI DEL YI

### DEPORTES

#### EL MATCH DE MAÑANA

En el field de los albos se enfrentarán mañana los teams representativos de los clubs Nacional y Libertad.

Rivales entusiastas y caballerosos, nos ofrecerán indudablemente una lucha reñida y llena de incidencias interesantes.

Hora 15.

#### EL DÍA DE LA EDUCACIÓN FÍSICA

Con éxito se realizó el pasado domingo en nuestra Plaza de Deportes, el anunciado festival atlético en conmemoración del «Día de la Educación Física».

Se realizaron interesantes partidos de Basket-Ball y Volley-Ball y algunos otros números programados, en los que intervinieron los clubs Wanderers, Libertad y Bella Vista.

Los tricolores y bohemios, campeones de Volley Ball y Basket Ball respectivamente, recibieron en esta oportunidad las medallas conmemorativas ofrecidas por la Comisión Pro-Commemoración del Centenario.

Oficina del Registro  
del Estado Civil de  
la 9.a sección del  
Departamento  
de Durazno

### EDICTO DE MATRIMONIO

En Sarandí del Yi y el día 24 del mes de Octubre del año mil novecientos treinta a las 10 horas de la mañana, a petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Diego A. Galván, de veintinueve años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en 7.a sección de Florida, domiciliado en esta Villa y Doña Elyira Corte, de veintitres años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Malbazar esta sección, domiciliada en esta Villa.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico PROGRESO por espacio de ocho días como lo manda la ley.

M. S. MENDEZ  
Oficial del Estado Civil

## Se vende:

MAQUINA REGISTRADORA NA-  
TIONAL, UN CAJÓN, PER-  
FECTO ESTADO.  
INFORMES EN ESTA RE-  
DACCION.

## Juan L. Abdala

Abogado

## Eduardo V. Vio

Escríbano

## Victor Colina Gomeza

Rematador - Corredor - Agente Judicial

Estudio: Treinta y Tres 1325.

Montevideo

## GOTERAS-HUMEDADES

Impermeabilize con

## BITUMEM URUGUAY

Compre un tarro hoy mismo

PRECIO \$ 1.35.

Por informes a T. VILLARREAL.

## EL CHARRUA

Fonda, Billar y Cancha de Pelota

DE

Saturnino T. Romero

ESPECIALIDAD EN EL RAMO

Calle Pereira — Esq. Cerro — Sarandí del Yi.